



Agence internationale de l'énergie atomique

INFCIRC/1/Rev.4
14 novembre 1967

CIRCULAIRE D'INFORMATION

Distr. GENERALE

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

CIRCULAIRES D'INFORMATION

1. Des circulaires d'information relatives à des questions intéressant tous les Etats Membres de l'Agence sont publiées de temps à autre sous la cote INFCIRC/.....
2. On trouvera ci-après une liste des circulaires qui demeuraient en vigueur au 15 août 1967, suivie d'un index par sujets. La cote des autres circulaires peut être retrouvée dans les révisions antérieures du présent document.

Circulaires d'information en vigueur

1/Rev.4	30	66/Rev.1
2/Rev.19	32	67
3	32/Add.1	68
3/Mod.1	33	69
5	34	71
6/Rev.2	37	72
8/Rev.1	37/Add.1	73
9/Rev.2 (anglais, espagnol et français seulement)	38	74
9/Rev.3 (russe seulement)	38/Add.1/Rev.1	75
11	40/Rev.4	76
11/Add.1	40/Rev.4/Corr.1(anglais seulement)	77
12	42/Rev.3	77/Corr.1 (anglais et français seulement)
13	42/Rev.4	78
14	44	79
15	45 (anglais, espagnol et russe seulement)	79/Corr.1 (français seulement)
15/Add.1	45/Rev.1 (français seulement)	81
15/Add.2	47	82
18	48	83
19	49	84
20	49/Add.1	85
20/Add.1	50	86
22/Rev.7 (anglais seulement)	51	87
24	51/Corr.1 (anglais seulement)	88
24/Corr.1 (anglais seulement)	52	89
24/Add.1	53	89/Add.1
24/Add.2	55	90
25	55/Add.1	91
25/Add.1	56	92
26	56/Add.1	93
26/Add.1	57	94
27	58/Add.3	95
27/Add.1	60	96
29	62	97
29/Mod.2	62/Add.1	98
29/Add.1	63	99
29/Add.2	64	
29/Add.3	66	

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Accord[s]:	
Aide pour l'exécution de projets sous forme de fourniture de produits à	
Inde	94
Roumanie	95
Turquie	83
Agent d'exécution; avec le Fonds spécial des Nations Unies	33
Applications médicales de l'énergie atomique et la formation dans ce domaine; aide de l'Agence à la République Arabe Unie pour un projet concernant les —	96
Assistance mutuelle exceptionnelle entre les pays nordiques (Danemark, Finlande, Norvège et Suède) en cas d'accidents impliquant des dommages dus aux rayonnements	49 49/Add.1
Centres	
concernant la création, au Caire, d'un centre régional de radioisotopes du Moyen-Orient pour les pays arabes	38 38/Add.1/Rev.1
concernant la création d'un centre international de physique théorique à Trieste	51
Contrats de recherche, Programme de —, entre l'Agence et la Commission de l'énergie atomique des Etats-Unis	89 89/Add.1
Coopération	
avec les Etats-Unis d'Amérique	5, partie III
avec les organisations intergouvernementales régionales	
Agence européenne pour l'énergie nucléaire de l'Organisation européenne de coopération économique (devenue l'Organisation de coopération et de développement économiques)	25, partie I
Commission de coopération technique en Afrique	25/Add.1
Commission interaméricaine de l'énergie nucléaire de l'Organisation des Etats américains	25, partie II
Dessalement; coopération en matière de — entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques	60
Enregistrement des accords	
Règles relatives à l'—	12
Fourniture (de matières nucléaires)	
Canada, au Japon	3, partie I
Etats-Unis d'Amérique,	
de caractère général	5, partie III
à	
Congo (République démocratique du)	37, partie II

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Espagne	99, partie I
Finlande	24, partie I 24/Add.2
Inde	94, partie II
Iran	97, partie I
Mexique	52, partie I
Norvège	29, partie I 29/Mod.2 29/Add.1 29/Add.2, parties I et II 29/Add.3
Pakistan	34, partie I
Philippines	88, partie I
Roumanie	95, partie II
Turquie	83, partie II
Uruguay	67, partie I
Yougoslavie	32, partie I 32/Add.1
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord,	
de caractère général	5, partie II
Union des Républiques socialistes soviétiques (URSS),	
de caractère général	5, partie I
à la Finlande	53, partie II
Garanties	
entre l'Agence et les Etats-Unis d'Amérique, pour l'application des — à des ensembles réacteurs aux Etats-Unis	57
entre l'Agence et le Royaume-Uni, pour l'application des — à un ensemble réacteur au Royaume-Uni	86
application des — par l'Agence à des accords bilatéraux entre gouvernements (<i>voir</i> Garanties, Application des — prévues dans des accords bilatéraux)	
Installation nucléaire de production d'électricité et de dessalement; étude préliminaire d'une — entre l'Agence, le Mexique et les Etats-Unis d'Amérique	75
IPA; Programme — (Programme commun régional de formation et de recherches comportant l'emploi d'un spectromètre à neutrons à cristal: Inde, Philippines, Agence)	56 56/Add.1

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Accord[s] (<i>suite</i>)	
Irradiation des fruits et jus de fruits; collaboration pour l'exécution d'un programme international sur l' —	64
Nations Unies	
Caisse commune des pensions du personnel des — (admission de l'Agence)	11, partie III
Laissez-passer des — (utilisation)	11, partie II
Relations avec l'Organisation des —	11, partie I
Tribunal administratif des — (juridiction pour l'inobservation des statuts de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies)	11/Add.1
NORA; Programme — (Programme de recherches commun Agence/Norvège, exécuté à l'aide du réacteur de puissance nulle «NORA»)	29, partie II 29/Add.2, partie III 29/Add.3
NPY; Programme — (Recherches en commun sur la physique des réacteurs: Agence, Norvège, Pologne, Yougoslavie)	55 55/Add.1
Physique des réacteurs; recherches en commun sur la —: Agence, Norvège, Pologne et Yougoslavie (programme NPY)	55 55/Add.1
Privilèges et immunités	9/Rev.2
Projets, avec	
Afghanistan (livraison de matériel de radiothérapie)	73
Argentine (réacteur RAEP)	62, partie II
Congo, République démocratique du (réacteur TRICO-Triga I)	37, partie III 37/Add.1
Espagne (réacteur à neutrons rapides de puissance nulle)	99, partie II
Finlande	
(réacteur FiR-1 — Triga II)	24, partie II
(assemblages sous-critiques)	53, partie I
Iran (réacteur de recherche)	97
Japon (réacteur JRR-3)	3, partie II
Maroc (livraison de matériel de radiothérapie)	74
Mexique (réacteur Triga III) (assemblage sous-critique)	52, partie II 82, partie II
Norvège (programme commun à l'aide du réacteur NORA)	29, partie II 29/Add.2, partie III 29/Add.3
Pakistan (réacteur Pinstech-AMF) (livraison de matériel de radiothérapie)	34, partie II 90

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Philippines (réacteur PRR-1)	88, partie II
Uruguay (réacteur Lockheed)	67, partie II
Yougoslavie (réacteur Triga II)	32, partie II
Projet de recherche, Monaco	27 27/Add.1
Réacteur de recherche en Iran	97
Relations (<i>voir également</i> Accords de coopération) avec	
Organisation de l'aviation civile internationale	20, partie V
Organisation des Nations Unies	11, partie I
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	20, partie VI
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture	20, partie I
Organisation internationale du Travail	20, partie II
Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime	20/Add.1
Organisation météorologique mondiale	20, partie IV
Organisation mondiale de la santé	20, partie III
Siège (<i>voir</i> Autriche)	
Spectromètre; programme commun (régional) de formation et de recherches comportant l'emploi d'un — à neutrons à cristal	56 56/Add.1
Transfert de propriété	
de la Belgique au Congo (République démocratique du)	37, partie I
des Etats-Unis d'Amérique à l'Argentine	62, partie I 62/Add.1
Afghanistan	
Accord de projet avec l'Agence pour la livraison de matériel de radiothérapie	73
Afrique du Sud	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	98
Agence européenne pour l'énergie nucléaire de l'Organisation euro- péenne de coopération économique (devenue l'Organisation de coopération et de développement économiques); Accord de coopération avec l' —	25, partie I

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Agent d'exécution; Accord d' — (<i>voir</i> Accord avec le Fond spécial des Nations Unies)	33
Applications médicales de l'énergie atomique	
Aide de l'Agence à la République Arabe Unie pour un projet concernant les — et la formation dans ce domaine	96
Argentine	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	79
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence à l' — pour un réacteur de recherche et de production de radio-isotopes :	
Accord de projet	62, partie II
Accord de transfert de propriété	
Premier —	62, partie I
Deuxième —	62/Add.1
Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies	
Rapports de l'Agence à l' — (<i>voir</i> Rapports)	
Assistance mutuelle exceptionnelle entre les pays nordiques (entre l'Agence et le Danemark, la Finlande, la Norvège et la Suède) en cas d'accidents impliquant des dommages dus aux rayonnements	49
Entrée en vigueur de l'accord d' —	49/Add.1
Australie	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	91
Autriche	
Accords entre l'Agence et la République d' —	
Assurance retraite de fonctionnaires de l'Agence	15, partie II
Assurance sociale de fonctionnaires de l'Agence	15, partie VI
Economat (création de l' —)	15, partie V
Prorogation de l'accord relatif à l' —	15/Add.1
Facilités de change	15, partie II
Impôt sur le chiffre d'affaires	15, partie IV

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Siège	15, partie I
Application aux membres des secrétariats d'autres organisations internationales rattachées à l'Agence	15/Add.2
Siège provisoire	15, partie III
Transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	76
 Canada	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec le Japon	85
 Centre	
Accord concernant la création d'un — international de physique théorique à Trieste	51
Accord relatif à la création au Caire d'un — régional de radio- isotopes du Moyen-Orient pour les pays arabes	38 38/Add.1/Rev.1
 Chine	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	72
Commission de coopération technique en Afrique; Accord de coopération avec la —	25/Add.1
Commission interaméricaine de l'énergie nucléaire de l'Organisation des Etats américains; Accord de coopération avec la —	25, partie II
 Congo (République démocratique du)	
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence au — pour lui permettre de continuer à exploiter un réacteur de recherche	
Accord de fourniture	37, partie II
Accord de transfert de propriété	37, partie I
Accord relatif au projet	37, partie III
Extension de l' —	37/Add.1
 Conseil économique et social de l'Organisation des Nations Unies	
Rapports de l'Agence au — (<i>voir</i> Rapports)	
Résolution 986 (XXXVI) du —: Coordination des activités relatives à l'énergie atomique	48

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Contributions volontaires offertes à l'Agence; Règles relatives aux —	
applicables à l'acceptation de dons en nature: services, matériel et installations	13, partie I
concernant l'acceptation des contributions volontaires en espèces offertes à l'Agence	13, partie II
Coopération; Accords de — avec des organisations intergouverne- mentales (<i>voir</i> Accords de coopération)	
Coordination des activités relatives à l'énergie atomique: Reproduction de la résolution 986 (XXXVI) du Conseil économique et social de l'Organisation des Nations Unies	48
Danemark	
Accord d'assistance mutuelle exceptionnelle entre les pays nordiques en cas d'accidents nucléaires, entre l'Agence, le Danemark, la Finlande, la Norvège et la Suède	49
Entrée en vigueur de l' —	49/Add.1
Accord de transfert de garanties relatif à l'accord bilatéral conclu avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	63
Dessalement de l'eau de mer	
Accord de coopération en matière de — entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques	60
Installation nucléaire de production d'électricité et de dessalement, Accord entre l'Agence, le Mexique et les Etats-Unis d'Amérique pour l'étude préliminaire d'une —	75
Utilisation de l'énergie d'origine nucléaire pour le —	45
Documents	
Classification des —	30
Identification des —	44
Index des circulaires d'information	1/Rev.4
Economat; Accord entre l'Agence et la République d'Autriche relatif à la création de l' —	15, partie V 15/Add.1
Emblème et sceau	19
Enregistrement des accords	
Règles relatives à l' —	12

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Espagne	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	92
Instrumentes juridiques relatifs à l'aide de l'Agence pour un réacteur à neutrons rapides de puissance nulle	99, partie I
Accord de fourniture	99, partie I
Accord de projet	99, partie II
Etats-Unis d'Amérique	
Accords	
Coopération avec l'Agence	5, partie III
Coopération avec l'Union des Républiques socialistes soviétiques en matière de dessalement	60
Etude préliminaire d'une installation nucléaire de production d'électricité et de dessalement, avec l'Agence et le Mexique	75
Fourniture de matières nucléaires à	
Argentine (réacteur de recherche et de production de radioisotopes)	62, partie I 62/Add.1
Congo, République démocratique du — (réacteur TRICO-Triga I)	37, partie II 37/Add.1
Espagne (réacteur à neutrons rapides de puissance nulle)	99, partie I
Finlande (réacteur FiR - 1 — Triga II)	24, partie I 24/Add.2
Inde (expériences à l'Etablissement de l'énergie atomique de Trombay)	94, partie II
Iran (réacteur de recherche)	97
Mexique (assemblage sous-critique) (réacteur Triga III)	82, partie I 52, partie I
Norvège (réacteur de puissance nulle "NORA»)	29, partie I 29/Mod.2 29/Add.1 29/Add.2, partie I et II 29/Add.3
Pakistan (réacteur Pinstech-AMF)	34, partie I
Philippines (réacteur de recherche PRR-1)	88, partie II
Roumanie (expériences à l'Institut de physique atomique de Bucarest)	95, partie II
Turquie (expériences à l'Université technique d'Istanbul)	83, partie II

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Etats-Unis d'Amérique (<i>suite</i>)	
Accords (<i>suite</i>)	
Fournitures de matières nucléaires (<i>suite</i>)	
Uruguay (réacteur Lockheed)	67, partie I
Yougoslavie (réacteur Triga II)	32, partie I 32/Add.1
Garanties ; application des —	
à des ensembles réacteurs aux Etats-Unis	57
par l'Agence dans le cadre d'accords bilatéraux entre des gouvernements (<i>voir</i> Garanties, Application de — prévues dans des accords bilatéraux)	
Programme commun de contrats de recherche, avec l'Agence	89
Finlande	
Accord d'assistance mutuelle exceptionnelle entre les pays nordiques en cas d'accidents nucléaires, entre l'Agence, le Danemark, la Finlande, la Norvège et la Suède	49
Entrée en vigueur de l' —	49/Add.1
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence à la —	
pour un réacteur de recherche	
Accord avec l'Etat fournisseur	24, partie I
Deuxième accord avec l'Etat fournisseur	24/Add.2
Accord relatif au projet	24, partie II
Garanties et inspecteurs (Lettre au sujet des —)	24/Add.1
pour des assemblages sous-critiques	
Accord relatif au projet	53, partie I
Contrat de fourniture	53, partie II
Fonds spécial des Nations Unies	
Accord d'Agent d'exécution avec le —	33
Formation	
Aide de l'Agence à la République Arabe Unie pour un projet concernant les applications médicales de l'énergie atomique et la — dans ce domaine	96
Programme commun (régional) de — et de recherches, sous les auspices de l'Agence, comportant l'emploi d'un spectromètre à neutrons à cristal	56

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Fourniture de produits (<i>voir également</i> Accords de fourniture)	
Rapport sur les produits nucléaires et les produits autres que nucléaires livrés par les Etats Membres au 31 décembre 1966	40/Rev.4, partie I
Renseignements sur les produits qui ont été affectés, mais n'ont pas encore été livrés au 31 décembre 1966	40/Rev.4, partie II

Garanties

Application des —

prévues dans des accords bilatéraux conclus entre les Etats suivants :

Afrique du Sud et Etats-Unis d'Amérique	98
Argentine et Etats-Unis d'Amérique	79
Australie et Etats-Unis d'Amérique	91
Autriche et Etats-Unis d'Amérique	76
Canada et Japon	85
Chine et Etats-Unis d'Amérique	72
Danemark et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	63
Espagne et Etats-Unis d'Amérique	92
Grèce et Etats-Unis d'Amérique	78
Israël et Etats-Unis d'Amérique	84
Japon et Etats-Unis d'Amérique	47
Philippines et Etats-Unis d'Amérique	69
Portugal et Etats-Unis d'Amérique	77
Thaïlande et Etats-Unis d'Amérique	68
Viet-nam et Etats-Unis d'Amérique	71
— relatives à des projets de l'Agence	
en Argentine (réacteur RAEP)	62, partie II
au Congo, République démocratique du — (réacteur TRICO- Triga I)	37, partie III
en Finlande	
(réacteur FiR - 1 — Triga II)	24/Add.1
(assemblages sous-critiques)	53, partie I
au Japon (réacteur JRR-3)	3/Mod.2

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Garanties (<i>suite</i>)	
Application des — (<i>suite</i>)	
— relatives à des projets de l'Agence (<i>suite</i>)	
au Mexique (réacteur Triga III) (assemblage sous-critique)	52, partie II 82, partie II
en Norvège (programme commun à l'aide du réacteur NORA)	29, partie II 29/Add.2, partie III
au Pakistan (réacteur Pinstech-AMF)	34, partie II
aux Philippines (réacteur de recherche PRR-1)	88, partie II
en Uruguay (réacteur Lockheed)	67, partie II
en Yougoslavie (réacteur Triga II)	32, partie II
Réacteurs (soumis unilatéralement aux —)	
aux Etats-Unis d'Amérique (centrale nucléaire Yankee, réacteur de recherche au graphite de Brookhaven, réacteur de recherches médicales de Brookhaven, réacteur de Piqua à ra- lentisseur organique)	57
au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (centrale nucléaire de Bradwell)	86
Système de —	
1961	26
étendu en 1964	26/Add.1
1965	66
étendu à titre provisoire en 1966	66/Rev.1
Grèce	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	78
Inde	
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence à l' — pour l'exécution de projets sous forme de fourniture de produits	94
Installation nucléaire de production d'électricité et de dessalement	
Accord entre l'Agence, le Mexique et les Etats-Unis d'Amérique pour l'étude préliminaire d'une —	75

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Institutions spécialisées	
Accords de relations avec les — (<i>voir</i> Accords, Relations)	
IPA; Programme —	
Programme commun régional de formation et de recherches comportant l'emploi d'un spectromètre à neutrons à cristal: Inde, Philippines, Agence	56
Entrée en vigueur	56/Add.1
Iran	
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence à l' — pour un réacteur de recherche	
Accord de fourniture	97, partie I
Accord de projet	97, partie II
Israël	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	84
Italie	
Accord avec l'Agence concernant la création d'un centre international de physique théorique à Trieste	51
Japon	
Accord de transfert de garanties relatif à l'accord bilatéral avec	
le Canada	85
les Etats-Unis d'Amérique	47
Instruments juridiques relatifs à la fourniture par l'Agence d'uranium au —	
Accord avec l'Etat fournisseur	3, partie II
Garanties applicables dans le cadre de l'accord relatif au projet (Lettre concernant les —)	3/Mod.2, partie I
Mesures de santé et de sécurité applicables dans le cadre de l'accord relatif au projet (Lettre concernant les —)	3/Mod.2, partie II
Laboratoires mobiles de radioisotopes	
Rapport pour 1958-1965	81

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Laissez-passer des Nations Unies	
Dispositions administratives concernant l'utilisation du —	11, partie II
Maroc	
Accord de projet avec l'Agence pour la livraison de matériel de radiothérapie	74
Membres de l'Agence	2/Rev.19
Mexique	
Accord avec l'Agence et les Etats-Unis d'Amérique pour l'étude préliminaire d'une installation nucléaire de production d'électricité et de dessalement	75
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence au —	
pour un assemblage sous-critique	
Accord de fourniture	82, partie I
Accord de projet	82, partie II
pour un réacteur de recherche	
Accord de fourniture	52, partie I
Accord relatif au projet	52, partie II
Monaco	
Accord concernant des recherches sur les effets de la radioactivité dans la mer, qui seront entreprises à —	27
Accord d'extension	27/Add.1
NORA; Programme — (Programme de recherches commun Agence/Norvège, exécuté à l'aide du réacteur de puissance nulle NORA) — voir Norvège	
Norvège	
Accord d'assistance mutuelle exceptionnelle entre les pays nordiques (Danemark, Finlande, Norvège et Suède) en cas d'accidents impliquant des dommages dus aux rayonnements	49
Entrée en vigueur	49/Add.1
Instruments juridiques relatifs à un programme de recherches commun Agence/Norvège, exécuté à l'aide du réacteur NORA	
Accord avec l'Etat fournisseur	
Premier —	29, partie I

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Instruments juridiques relatifs à un programme de recherches commun Agence/Norvège, exécuté à l'aide du réacteur NORA (<i>suite</i>)	
Accord avec l'Etat fournisseur (<i>suite</i>)	
Premier — (<i>suite</i>)	
Modification des redevances	29/Mod.2
Amendement	29/Add.1
Reconduction	29/Add.2, partie I
Deuxième —	29/Add.2, partie II
Reconduction	29/Add.3
Accord relatif au projet	29, partie II
Prolongations de l' —	29/Add.2, partie III
Recherches en commun sur la physique des réacteurs : Agence, Norvège, Pologne, Yougoslavie (Programme NPY)	55
Prorogation	55/Add.1
NPY ; Programme — (Recherches en commun sur la physique des réacteurs : Agence, Norvège, Pologne et Yougoslavie)	55
Prorogation	55/Add.1
Organisation des Nations Unies	
Accords avec l' — concernant :	
Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies	
Admission de l'Agence à la —	11, partie III
Rapports annuels du Comité mixte des pensions du personnel des Nations Unies conformément aux statuts de la — (<i>voir</i> Questions de personnel, Pensions)	
Tribunal administratif des Nations Unies, juridiction pour l'inobservation des statuts de la —	11/Add.1
Laisser-passer (utilisation)	11, partie II
Relations de l'Agence avec l' —	11, partie I
Fonds spécial ; Accord d'Agent d'exécution avec le —	33
Rapports aux organes de l' — (<i>voir</i> Rapports)	

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Organisations intergouvernementales	
Accords de coopération avec les — (<i>voir</i> Accords de coopération)	
Organisations non gouvernementales	
Règles relatives au statut consultatif des — auprès de l'Agence	14
Pakistan	
Accord de projet avec l'Agence pour la livraison de matériel de radiothérapie	90
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence au — pour un réacteur de recherche	
Accord avec l'Etat fournisseur	34, partie I
Accord relatif au projet	34, partie II
Pensions (<i>voir</i> Questions de personnel)	
Personnel (<i>voir</i> Questions de personnel)	
Philippines	
Accord de transfert des garanties prévues par l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	69
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence aux — pour un réacteur de recherche	
Accord de fourniture	88, partie I
Accord de projet	88, partie II
Physique théorique	
Accord concernant la création d'un centre international de — à Trieste	51
Accord entre l'Agence et la Norvège, la Pologne et la Yougoslavie, concernant des recherches en commun sur la —	55 55/Add.1
Pologne	55/Add.1
Recherches en commun sur la physique des réacteurs : Agence Norvège, — et Yougoslavie (Programme NPY)	55
Prorogation	55/Add.1
Portugal	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	77

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Privilèges et immunités	
Accord sur les — de l'Agence	9/Rev.2
Produits livrés par des Etats Membres	40/Rev.4
Programme à long terme pour les activités de l'Agence	50
Projets; Accords relatifs aux — (<i>voir</i> Accords, Projets)	
Questions de personnel	
Laissez-passer; Dispositions administratives concernant l'utilisation du — des Nations Unies par les fonctionnaires de l'Agence	11, partie II
Liste du personnel	
Au 30 juin 1967	22/Rev.7 (anglais seulement)
Pensions	
Accord avec l'Organisation des Nations Unies en vue de l'admission de l'Agence à la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies	11, partie III
Accord spécial étendant la juridiction du Tribunal administratif des Nations Unies à l'Agence pour l'inobservation des statuts de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies	11/Add.1
Assurance retraite de fonctionnaires (Accord avec l'Autriche concernant l' —)	15, partie VII
Assurance sociale de fonctionnaires (Accord avec l'Autriche concernant l' —)	15, partie VI
Rapports annuels du Comité mixte des pensions du personnel des Nations Unies	
Pour l'exercice terminé le 30 septembre 1965	58/Add.3
Rapports	
De l'Agence à l'Assemblée générale des Nations Unies pour 1965/66, supplément	87
De l'Agence au Conseil économique et social de l'ONU pour 1966/67	93
Du Comité mixte des pensions du personnel des Nations Unies à l'Assemblée générale des Nations Unies (<i>voir</i> Questions de personnel, Pensions)	

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Réacteurs	
Accords relatifs à des — (<i>voir</i> Accords, Fourniture et Projets)	
Application de garanties à des — (<i>voir</i> Garanties)	
— prêtés dans le cadre de l'accord entre la Norvège, la Pologne et la Yougoslavie, concernant des recherches en commun sur la physique des —	55 55/Add.1
Recherche(s)	
Aide pour un réacteur de — en Iran	97
Collaboration pour l'exécution d'un programme international sur l'irradiation des fruits et jus de fruits	64
Coopération en matière de dessalement entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques	60
Programme commun de contrats de — entre l'Agence et la Commission de l'énergie atomique des Etats-Unis	89 89/Add.1
Programme commun (régional) de formation et de —, sous les auspices de l'Agence, comportant l'emploi d'un spectromètre à neutrons à cristal (programme IPA)	56
Programme de — en commun Agence/Norvège exécuté à l'aide du réacteur de puissance nulle NORA	29 29/Add.2, partie III 29/Add.3
— en commun sur la physique des réacteurs, entre l'Agence et la Norvège, la Pologne et la Yougoslavie (programme NPY)	55 55/Add.1
— sur les effets de la radioactivité dans la mer, entreprises à Monaco	27 27/Add.1
Règlement (<i>voir également</i> Règles)	
Enregistrement des accords	12
— financier	8/Rev.1
Personnel, — provisoire	6/Rev.2
Règles (<i>voir également</i> Règlement)	
— relatives au statut consultatif des organisations non gouvernementales auprès de l'Agence	14
— relatives aux contributions volontaires (<i>voir</i> Contributions volontaires offertes à l'Agence)	
Relations; Accords de — (<i>voir</i> Accords, Relations)	
République Arabe Unie	
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence à la — pour un projet concernant les applications médicales de l'énergie atomique et la formation dans ce domaine	96

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Roumanie	
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence à la — pour l'exécution de projets sous forme de fourniture de produits	95
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
Accord avec l'Agence concernant la fourniture de produits	5, partie II
Garanties	
Accord de transfert relatif à l'accord bilatéral avec le Danemark	63
Application à un ensemble réacteur au —	86
Santé et sécurité	
Application des mesures de — (<i>voir également</i> Accords, Projets) au Japon (JRR-3)	3, pages 12 et suivantes 3/Mod.2, partie II
Mesures de —	18
Sceau; Emblème et —	19
Secrétariat (<i>voir</i> Questions de personnel)	
Sécurité (<i>voir</i> Santé et sécurité)	
Siège	
Accord avec la République d'Autriche (<i>voir</i> Autriche)	
Spectromètre à neutrons à cristal	
Programme commun (régional) de formation et de recherches, sous les auspices de l'Agence, comportant l'emploi d'un —	56 56/Add.1
Statut	
Amendement de l'alinéa A.3 de l'Article VI du —	
Acceptations de l'amendement à l'alinéa A.3 de l'Article VI (au 31 août 1967)	42/Rev.4, partie II
Mesures prises par les Etats touchant le —	42/Rev.4
Suède	
Accord d'assistance mutuelle exceptionnelle entre les pays nordiques (Danemark, Finlande, Norvège et —) en cas d'accidents impliquant des dommages dus aux rayonnements	49
Entrée en vigueur	49/Add.1

<i>Sujet</i>	<i>Cote</i>
Thaïlande	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	68
Transfert de propriété	
Accord de — de la Belgique au Congo, pour un réacteur de recherche	37, partie I
Turquie	
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence à la — pour l'exécution de projets sous forme de fourniture de produits	83
Union des Républiques socialistes soviétiques	
Accord avec:	
l'Agence, relatif à la fourniture de produits fissiles spéciaux	5, partie I
les Etats-Unis d'Amérique, relatif à la coopération en matière de dessalement	60
la Finlande, relatif à la fourniture de matières nucléaires (assemblages sous-critiques)	53, partie II
Uruguay	
Instruments juridiques relatifs à l'aide fournie par l'Agence à l' — pour l'installation d'un réacteur de recherche	
Accord de fourniture	67, partie I
Accord de projet	67, partie II
Viet-Nam	
Accord de transfert des garanties prévues dans l'accord bilatéral avec les Etats-Unis d'Amérique	71
Yougoslavie	
Instruments juridiques relatifs à l'aide de l'Agence à la — pour un réacteur de recherche	
Accord avec l'Etat fournisseur	32, partie I
Accord relatif au projet	32, partie II
Amendement	32/Add.1
Recherches en commun sur la physique des réacteurs: Agence, Norvège, Pologne et — (Programme NPY)	55
Prorogation	55/Add.1